

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**CYCLE UNIVERZÁLIS TISZÍTÓ KONCENTRÁTUM**

Megfelel a 1272/2008 (EK) és 648/2004 (EK) rendelet és módosításai követelményeinek

**1. SZAKASZ: A keverék és a vállalat azonosítása****1.1. Termékazonosító:**

Termék neve: CYCLE Univerzális tisztító koncentrátum

UFI kód: H3K5-V07U-Q00A-DT4G

**1.2. A keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:**

Azonosított felhasználás: Általános fogyasztói felhasználás [SU 21] mosó- és tisztítószer [PC 35]. Hígítás után használandó – általános beltéri felületek, padló tisztítására

Ellenjavallt felhasználás: Savas közegre érzékeny felületek (pl. márvány, réz).

**1.3. Gyártó:**

Renew Technologies Hungary Kft.

Cím: 1139 Budapest, Lomb u. 15., Magyarország

Tel.: +36 70 474 9900

email: [solutions@renewtech.co](mailto:solutions@renewtech.co)**1.4. Sürgősségi telefonszám:**

(CareChem 24x7): Európa: +44 1235 753 654

Ország	Szervezet	Cím	Sürgősségi telefonszám
Magyarország	Nemzeti Népegészségügyi Központ Egészségügyi Toxicológiai Tájékoztató Szolgálat	Albert Flórián út 2-6 1097 Budapest Hungary	+36 80 20 11 99 (0-24, csak Magyarországról) +36 1 476 6464 (0-24, külföldről is elérhető)

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása****2.1 A keverék osztályozása**

2.1.1. Osztályozás a 1272/2008 EK rendelet szerint (CLP)

Súlyos szemkárosodás/irritáció, Kat. 2, H319

2.1.2. Egyéb információ

A H mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt

**2.2. Címkézési elemek:**

Címkézés a 1272/2008 EK rendelet szerint (CLP)

Veszélyt jelző piktogram



GHS07

Figyelmeztetés

Figyelmeztető mondatok:

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P264: Használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.

P280: Szemvédő használata kötelező.

P305+P351+P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337+P313: Ha a szemirritáció nem múlik: orvosi ellátást kell kérni.

### 2.3. Other hazards:

Nem tartalmaz vPvB and PBT anyagot a 1907/2006 (EK), Annex III rendelet kritériumai alapján.

Nem tartalmaz endokrin zavaró anyagot a 2017/2100 (EK) rendelet kritériumai alapján.

Azonosított felhasználás során a keverék nem veszélyes a környezetre.

A keverék nem tűzveszélyes és nem robbanásveszélyes.

## SECTION 3: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1. Anyagok: Nem alkalmazható.

3.2. Keverékek: Vizes oldat.

Név	EC szám	%(tömeg)	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint	Egyedi koncentráció-határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)
Ecetsav <1%, vizes oldat	201-178-4	55,4-61,5	-	-
D-Glucopyranose, oligomers, decyl, octyl glycosides, vizes oldat	500-220-1	27-31	-	-
Citromsav	201-069-1	9-10	Szemirritáló Kat2, H319 STOT SE 3, H335	-
Levendula olaj	616-770-1	2,0-3,0	-	-
Menta olaj	290-058-5	0,5-0,6	-	-

A H mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás belégzést követően: Biztosítani a megfelelő szellőzést és az érintettet friss levegőre vinni.

Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően: Érintkezést követően azonnal mossa le bő vízzel.

Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően: A szemöblítést azonnal és alaposan jól tágranyitott szemmel kell végezni. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Elsősegélynyújtás lenyelést követően: A szájat ki kell öblíteni. Itasson sok vizet.

Védőfelszerelés az elsősegély nyújtónak: lásd 6. szakasz

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** Súlyos szemirritációt okoz.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** További információ nem elérhető. Tüneti kezelés.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag:

Megfelelő oltóanyag: Vízköd. Vízpermet. Hab. Szén-dioxid. Száraz tűzotópor.

Nem megfelelő oltóanyag: Nem ismert.

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:** Nem ismert.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** Megfelelő tűzálló védőfelszerelés és légző berendezés használata szükséges a tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Tűzvédelmi felszerelés: EN469.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

#### 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Védőfelszerelés: lsd 8. szakasz

Vészhelyzeti tervek: Szellőztesse ki a kiömlés területét. Tartsa távol azokat, akikre nincs szükség. Kerülni kell a szembe jutást. A kiömlés helye csúszhat!

#### 6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés: lsd 8. szakasz

Vészhelyzeti tervek: Használjon zárt rendszerű légzőkészüléket, ahol a szellőztetés nem megfelelő. Használjon megfelelő szemvédelmet. A kiömlés helye csúszhat!

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való nagy mértékű kijutását.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Nagy mértékű kiömlés esetén az anyag vízzel semlegesítendő. Nedvszívó anyaggal felitatni szükséges. Kis mértékű kiömlés esetén az általános takarításnak megfelelően fel kell mosni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** Kezelés és tárolás: 7. szakasz, Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem: 8. szakasz. Ártalmatlanítási szempontok: 13. szakasz.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** Kerülje a szembejutást. Mosson alaposan kezét használat után. Biztosítsa a helyiség megfelelő szellőztetését.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási körülmények: Tárolja 10-30°C között, közvetlen hőtől és napfénytől védve. Gyerekektől távol tartandó.

Csomagolási információk: Mindig az eredeti csomagolást és címkézést használja.

Tárolóhelyre vonatkozó követelmények: Egyéb keverékekkel együtt tárolható.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Tisztítószer koncentrátum. Mindennapi használat előtt 10-szeresen hígítandó.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem****8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre.

**8.2. Az expozíció ellenőrzése**

Légzésvédelem:	Speciális védőfelszerelés nem szükséges
Kézvédelem:	Használjon védőkesztyűt a hígításhoz.
Szemvédelem:	Használjon szemvédőt a hígításhoz.
Higiéniai követelmények:	Hígítás után mosson alaposan kezet.
Környezeti expozíció:	Célzott felhasználás során nem károsítja a környezetet.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1. Information on basic physical and chemical properties:**

Halmazállapot:	folyadék
Szín:	átlátszó, fehér-halványsárga
Szag:	viragos, savas jegyekkel
Olvasás/Fagyáspont:	nincs adat
Forráspont/Forráspont tartomány:	nincs adat
Gyúlékonyság:	vizes oldat, nem gyúlékony
Robbanási határértékek:	vizes oldat, nem robbanékony
Lobbanáspont:	nincs adat
Öngyulladás hőmérséklet:	vizes oldat, nem öngyulladó
Decomposition temperature:	not applicable, mixture is not self-reactive
pH:	2,3-2,6
Kinematikai viszkozitás:	nincs adat
Oldhatóság:	vízzel elegyedik
Megoszlási koefficiens n-oktanol/víz (log Pow):	nincs adat
Gőznyomás:	nincs adat
Sűrűség:	1.08 g/cm <sup>3</sup> (szobahőmérsékleten)
Relatív gőznyomás:	nincs adat
Szemcse tulajdonságok:	nem alkalmazandó

**9.2. Egyéb információ:**

Savas közegre érzékeny felületekre maró hatással lehet.

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

<b>10.1. Reakciókészség:</b>	A keverék nem reaktív.
<b>10.2. Kémiai stabilitás:</b>	Szobahőmérsékleten és javasolt tárolási körülmények között stabil.
<b>10.3. Veszélyes reakciók lehetősége:</b>	Szokványos felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem ismertek.
<b>10.4. Kerülendő körülmények:</b>	Közvetlen napfény, magas hőmérséklet, fagy.

- 10.5. Nem összeférhető anyagok:** Nincs további információ.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek:** Szokványos felhasználási körülmények között nem keletkezik veszélyes bomlástermék.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

**11.1. Információ a veszélyességi osztályozásról a 1272/2008 (EK) rendelet szerint:** A keverék toxikológiai elemzése és osztályozása kizárólag az alapanyagokról rendelkezésre álló információk alapján történt.

<b>Akut toxicitás:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
<b>Bőrkorrózió/irritáció:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
<b>Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:</b>	Súlyos szemirritációt okoz.
<b>Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
<b>Csírasejt mutagenitás:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
<b>Rákkeltő hatás:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
<b>Reprodukción toxicitás:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
<b>CMR tulajdonságok:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
<b>Célszervi toxicitás-egyetlen expozíció:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
<b>Célszervi toxicitás-ismétlődő expozíció:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
<b>Aspirációs veszély:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

### 11.1.1. Összetevők toxicitási adatai:

Összetevő	Akut toxicitás, szájon át (mg/ttkg)	Akut toxicitás, bőrön át (mg/ttkg)	Akut toxicitás, belégzés (mg/l)
Citromsav	5400 <sup>1</sup>	>2000 <sup>1</sup>	75 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> MSDS alapján

#### Citromsav:

Akut toxicitás:	LD50 >2000 mg/kg (egér, dermalis), LD50 5400 mg/kg (egér, oralis)
Bőrkorrózió/irritáció:	Kissé irritatív
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	Súlyos szemirritációt okoz.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	Nem ismert.
Csírasejt mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reproduktív toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyéb információ:	A belélegzett por irritálhatja a légzőrendszert akut toxikus hatás nélkül. Lenyelve nagy mennyiségben köhögést, gyomorirritációt, -fájdalmat okozhat.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

**12.1. Toxicitás:** A keverék ökotoxikológiai elemzése és osztályozása kizárólag az alapanyagokról rendelkezésre álló információk alapján történt.

Alapanyag	EC50 (mg/l)	LC50 (mg/l)	PNEC (mg/l)
Citromsav	n.d.	440 <sup>1</sup>	-

<sup>1</sup> MSDS

### Citromsav

Toxicitás:	LC50 440 mg/l (hal, 48 h), 1535 mg/l (Daphnia magna, 24 h)
Egyéb információ:	NOEC: 425 mg/l (alga, 8 d)
Perzisztencia és lebonthatóság:	Biodegradálható
Bioakkumulációs képesség:	Nem hajlamos bioakkumulációra.
Talajban való mobilitás:	Nincs adat
PBT and vPvB értékelés eredményei:	Anyag nem pBT vagy vPvB
Egyéb káros hatások:	Nem ismert.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** A keverék biodegradálható.

**12.3. Bioakkumulációs képesség:** A keverék nem hajlamos bioakkumulációra.

**12.4. Talajban való mobilitás** Nincs adat

**12.5. PBT and vPvB értékelés eredményei:** A keverék nem tartalmaz PBT or vPvB anyagot

**12.6. Endokrin szennyezők:** A keverék nem tartalmaz endokrin szennyezőket.

**12.7. Egyéb káros hatás:** Nem ismert.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

**13.1. Hulladékkezelési módszerek:** Nemzeti újrahasznosítási irányelveknek megfelelően kezelendő a kiürült csomagolóanyag.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A keverék a ADR/RID, IMDG, IATA/ICAO irányelveknek megfelelően nem osztályozandó, nincs szabályozva.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

A biztonsági adatlapban a keverék osztályozása besorolása megfelel a CLP rendelet (1272/2008/EK) rendeletnek és módosításainak és a Mosó- és tisztítószer rendeletnek (648/2004/EK) és módosításainak.

**15.1. Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények, rendeletek:

**CLP rendelet:** 1272/2008/EK és módosításai

**Mosó- és tisztítószer rendelet:** 648/2004/EK és módosításai

**Kémiai biztonság:** a 2005. CXXVII. és 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. tv. a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII. 20.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárásról, ill. módosításairól: az 58/2007. (XII.22) EüM-SZMM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról.

**Munkavédelem:** a 2007. évi CLXI. tv., a 2004. évi XI. tv. és az 1997. évi CII. tv.-vel módosított 1993. évi XCIII. tv. 3/2002. (II.8) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről. 26/1996. (VIII.28.) NM rendelete az egyes egészségkárosító kockázatok között foglalkoztatott munkavállalók (napi, heti) expozíciós idejének korlátozásáról.

**Hulladék:** 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, 309/2014. (XII. 11.) Korm. rendelet a hulladékkal kapcsolatos nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettségekről és a módosítása 71/2016 (III.31.) Korm. rendelet, valamint a 225/2015.(VIII.7.) Korm. rendelet a hulladék kezeléséről, 2008/98/EK irányelv és a 2014/955/EU bizottsági határozata a hulladékok jegyzékéről.

**Tűzvédelem:** az 1996. évi XXXI. tv. a tűz elleni védekezésről, a műszaki és tűzoltóságról, a. 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet Országos Tűzvédelmi Szabályzat.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** A keverékre nem végeztek Kémiai Biztonsági Értékelést.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**
**i. Változtatásjegyzék:**

<i>Verziószám</i>	<i>Változás</i>	<i>Dátum</i>
v5	Frissítés a 1272/2008 rendelet 2022.12.17-én konszolidált verziója alapján -citromsav toxikológiai adatainak frissítése, a keverék újra elemzése -címkézési és osztályozási információk frissítése -UFI kód hozzáadása	2022.12.17.

**ii. Rövidítésjegyzék:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

STOT SE 3: Specific organ toxicity – single use, category 3

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

EC50: Effective concentration, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**iii. A keverék osztályozásához használt módszer a 1272/2008 (EK) rendelet alapján**

<i>iii. A keverék osztályozásához használt módszer a 1272/2008 (EK) rendelet alapján</i>	<i>Osztályozás alapja</i>
Súlyos szemkárosodást/szemirritációt okoz, Kategória 2, H319	Számolósos módszer

**iv. H-montadok:**

*A keverékre vonatkozó H-mondatok:*

H 319: Súlyos szemirritációt okoz.

*Alapanyagokra vonatkozó H-mondatok.:*

H 319: Súlyos irritációt okoz.

H 335: Légúti irritációt okozhat.

**v. Egyéb információ:**

*Kapcsolat:* solutions@renewtech.co

Az adatlap a keverék normál körülmények között történő felhasználására és kezelésére vonatkozó információkat tartalmazza. Minden olyan alkalmazás esetén, amikor a terméket más anyaggal elegyítik, illetve olyan eljárásokat alkalmaznak, amelyek nem felelnek meg az adatlapban foglaltaknak, a teljes felelősség a felhasználót terheli. A biztonsági adatlap a gyártó által megadott információk és az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt. A tájékoztatás, melyet ez az összeállítás tartalmaz, a legjobb tudomásunk szerint helyes és pontos, de a javaslatainkért és ajánlásainkért garanciát vállalni nem tudunk, hiszen a felhasználás körülményei hatáskörünkön kívül esnek. Kérjük, ha az adatlapon legjobb igyekezetünk ellenére hibát találnának, szíveskedjenek minket azonnal értesíteni. **A termék más vegyszerrel vagy tisztítószerrel nem keverhető!**